

蒙市聖馮瑪斯天主教堂

四旬期國語避靜

3月12日星期六

主講神師：楊神父

主題：新冠病毒教導我們愛天主擁抱生活

(一) 重溫生命是什麼？敬畏天主，珍惜生命

(二) 疫情籠罩下的信仰之高貴與生活之美

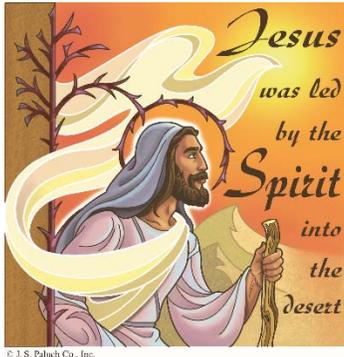
時間：早上 9:30 - 中午 12:30

地點：聖堂及網上

參與線上直播 ZOOM ID : 390 1142241

不用預先報名 · 免費 · 有茶點供應

1501 S. Altantic Blvd, Monterey Park, CA 91754



耶穌充滿聖神，
被聖神領到
荒野裏去。

3-6-2022 丙年四旬期第一主日

聖道禮儀

讀經一：

申命紀二六，4~10

梅瑟曉諭以色列人民說：「司祭從你手中接過盛初果的籃子來，放在你的天主上主的祭壇前；然後你就在你的天主上主面前聲明說：『我的祖先原是個飄泊的阿蘭人，下到埃及，同少數家人寄居在那裡，後來竟成了一個強大有力，人口眾多的民族。埃及虐待我們，壓迫我們，強迫我們做苦工。我們哀求上主我們祖先的天主，祂就俯聽了我們的呼聲，垂視了我們所受的苦痛、勞役和壓迫。上主以大能的手，有力的臂，藉著巨大的恐嚇，神蹟和奇事，救我們脫離了埃及。祂領我們來到這個地方，把這一片流奶流蜜的土地賜給了我們。上主，請看！我現在把祢賜給我的田地所產的初熟之果、帶來獻給祢。』」

這是天主的聖言

答唱詠：

答： Am | 1̇ 6 - . 1̇ 6 | 1̇ 2̇ 1̇ 6 - | 7 7 7 5 7 1̇ | 6 | 6 - - - | 7 7 7 5 7 1̇ | 6 | 6 - - - ||

上主，當我有困苦時，(求禱和我在一起。) 求禱和我在一起。

答：上主，當我有困苦時，求祢和我在一起。

- 一、居住在至高者的護祐下，棲身在全能者蔭底下的人，要對上主說：「我的天主！祢是我的避難所，祢是我的保障，我要投靠祢。」答
- 二、你以至高者天主、作為碉堡，災禍就不會降到你的身上，凶惡也不會威脅你的營帳。因為祂必為祢派遣天使，在你要走的每條路上保護你。答
- 三、他們要左右扶持著你，免得你的腳碰在石頭上。你可從豺狼虎豹身上走過，你可踐踏猛獅和毒蛇。答
- 四、上主說：因為他依靠我，我必拯救他，他既承認我的名，我必要保護他。他呼求我，我必俯允他；他有困苦，我必和他在一起，我定要拯救他，光榮他。答

讀經二：

聖保祿宗徒致羅馬人書十，8~13

弟兄姐妹們：「聖言離你不遠，就在你口裡，就在你心裡」。就是指我們所傳的信德的聖言。你若是口裡承認耶穌為主，心裡信天主使祂從死人中復活了，就必得救；因為人只要心裡信服，就必可成義；口裏承認，就必得救。經上說：「凡是信祂的人，必不受羞辱。」其實，並不分猶太人和希臘人，因為眾人都有同一的主，祂一律厚待所有呼求祂的人。的確，「凡呼求上主之名的人，都必然得救。」

這是天主的聖言

福音前歡呼詞： 瑪四，4

答：基督，天主聖言，願光榮歸於祢！

領：主說：人不單靠餅生活，也要靠天主口中所發出的一切言語。

答：基督，天主聖言，願光榮歸於祢！

福 音：

聖路加福音 四，1~13

那時候，耶穌充滿聖神，從約旦河回來，被聖神領到荒野裏去，四十天之久受魔鬼的試探。祂在那些日子裡什麼也沒有吃，過了那些日子祂就餓了。於是魔鬼對祂說：「祢若是天主子，就命令這塊石頭變成餅罷！」耶穌回答說：「經上記載：『人不僅是靠著餅生活。』」魔鬼就引祂上到高處，頃刻之間把普世萬國展示給祂看，並對祂說：「這一切權勢、榮華，我都要給祢，因為這些都交給我；我願意把這一切給誰，就給誰。所以，只要祢朝拜我，這一切都是祢的了。」耶穌回答說：「經上記載：『你要朝拜上主，你的天主；單單事奉祂。』」魔鬼又帶領祂到耶路撒冷，把祂放在聖殿頂上，對祂說：「祢若是天主子，就從這裡跳下去罷！因為經上記載：『天主為祢吩咐了祂的天使保護祢，用手托著祢，免得祢的腳碰在石頭上。』」耶穌回答說：「經上說：『你不可試探你的天主上主。』」魔鬼用盡了各種試探後，就離開了祂，再等待別的機會。

這是基督的福音



St. Thomas Aquinas Church

1501 S. Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754
323-264-4448 (中文) stachinese@stampk.org



3-4-2022 丙年 四旬期第一主日

四旬期拜苦路：每星期五晚上七點(除了首週五 3/4 & 4/1 聖週五)，以下為四旬期拜苦路服務：

3月11日進教之佑聖母軍(國語)

4月1日西裔團體(西班牙語)

3月18日宗教教育(英文)

4月8日沒有拜苦路，晚上 7:00pm 有四旬期和好聖事。

3月25日天主之母聖母軍(粵語)

四旬期守齋：大齋一年須守兩次，即聖灰禮儀日，以及聖週五；而小齋則是在四旬期內的每一個星期五都應守小齋。年滿 18 歲至 59 歲教友應守大齋，當天禁食肉類，只吃一餐飽。而小齋則是 14 歲以上教友，在四旬期內的每個星期五都應守小齋，當天禁食肉類。守齋不在形式，而在刻苦補贖的精神。

四旬期濟飯盒活動：本主日請在聖堂入口處，帶一個紙飯盒回家，並且和家人教友們在四旬期一同祈禱，守齋，禁食，將節省的钱投入紙盒中，在復活節期間再把盒子交回堂區辦公室。

和解聖事：4月8日沒有拜苦路，晚上 7:00pm 在本堂舉行四旬期和好聖事。有多位神父以多種語言聽告解，請教友利用時間在四旬期妥善辦告解聖事。

協力福傳 Together In Mission：由總教區推動，可以幫助超過 67 個教堂，74 所天主教學校。本堂 2022 年捐款目標：\$32,931 元。請繼續為此意向祈禱並踴躍支持，信封請寫 STAC429，統一交給辦公室；再轉呈總教區。感謝上主日大家得響應，謝謝！

本堂小學開放參觀：4月9日早上 11:00-下午 2:00pm 將舉行 Open Hours 對外開放歡迎參觀，如果您有小朋友想要就讀天主教小學，請洽小學電話(323)261-6583。

歡迎歸來：本堂神父 Fr. John 已平安順利返美，遵循美國疾病管理局規定，需要居家隔離 10 天，感謝大家為他的平安祈禱。

堂區捐款報告：本堂區上主日 2/27：\$9,578.70 元，差異+\$2,078.70 元，平均堂區一週開銷約 \$7,500 元，感謝大家支持教堂維持費與福傳工作！歡迎上網捐款 membership.faithdirect.net/CA779，或上堂區網站 STAMPK.org 點選 e Giving。謝謝大家的支持！

聖湯瑪斯教堂華人傳協會消息

※ 中文主日線上 zoom 彌撒 Meeting ID: 3901142241



日光節約時間開始：下主日 3 月 13 日。提醒大家將時鐘往前撥快一小時。

四旬期避靜：3月12日(星期六)，時間：9:30am-12:30pm。地點：聖堂或網上(同中文彌撒 ID)。免費。主講神師：楊神父。主題：新冠病毒教導我們愛天主擁抱生活。有茶點供應。連繫：May 葉 626-780-3271，Vicki 鄧 626-863-6081。

嬰兒洗禮：有意在復活節主日(4/17)為嬰兒領洗的父母，請與華人辦公室登記報名 323-264-4448 按 0。嬰兒洗禮前，父母和代父母務必參加洗禮課程。代父母應由嬰兒的父母親自邀請認識，並已領堅振的教友。

通功代禱：資深教友張媽媽王雪嶠女士於 2 月 20 日 返回天鄉，享壽 102 歲。3 月 8 日(週二) 1:00pm 在 Skyrose Chapel, Rose Hills 舉行追思誦禱禮，歡迎參加。本主日彌撒後在藍棚下，由進教之佑國語聖母軍帶領誦唸玫瑰經，歡迎大家參加一起為張媽媽祈禱。

蒙市華人慕道班：敬邀還未認識天主的朋友來參加，同時 18 歲以上成人教友尚未領堅振者，亦歡迎參加慕道班課程，可於明年復活節前夕(4/16/2022)領受聖洗及堅振聖事。聯繫：Henry 陳忠貴 626-2980236，Pearl 田素珍 425-466-5657。

本主日早上 11:00 am-12:45 pm。(原定晚上 Zoom 課程提前到中午上課，僅此一次。) **地點：禮堂。**
下主日上課晚上 7:00 pm-9:00 pm，Zoom ID: 890 9901 8814，Passcode: 1501。

本主日主題：世界民族發展(二)。 主講：丁穎達弟兄。

歡迎上網下載報名表及課程表：www.chinesecatholic.org/sta_cca/rcia/

※ 本主日舉行甄選禮，請為候洗者祈禱：李本修、趙博琛、黃天柱、周夢啟、杜海、陳沛
下午 1:30 出發前往主教座堂 堅振：陳瑞蘭、何本義、朱和睿、朱菀婷。

STA 讀書會：每週一晚上 8:30-9:45 線上分享：教宗若望保祿二世代表作《身體神學》歡迎參與。ID：85626747543 密碼：1501 指導：劉振田神父。連絡：余佩瑜 626-379-9103。

聖方濟(粵語)信仰分享家聚：時間：3月1日開始，每第一及第三個週二晚上 8:30~9:30pm。
聯繫：May 葉 626-780-3271；Vicki 鄧 626-863-6081。ID: 76947583612，無需密碼。

芥子讀經班：時間：每週四晚上 8:00~9:30pm。主題：宗徒大事錄。連繫：劉鎮邦 213-675-3688。Zoom ID：81884536879，密碼：1501。

小德蘭家聚：時間：每第一及第三個週五晚上 7:45~9:30pm。連繫：朱萍 626-759-0142，喬偉剛 626-264-5800。Zoom ID：5996663354，密碼：1501。

培訓和靈修講座：耶穌會姜有國神父現任波士頓大學(BC)神學院教授。每個月的第二主日中文彌撒後，下主日(3/13)上午 11:00am-12:00pm。地點：禮堂或網上(同中文彌撒的 ID)，舉行一系列的培訓和靈修講座。歡迎大家一起參加，加強並活躍自我的靈修生活。



百人百串玫瑰經本週祈禱意向：

✚ 請為嚴重病人求健康：劉惠惠，周浩賢，雷文潔，李玉偉，薛福官。

✚ 請為病人求健康：劉備都、潘良雯，楊正雄，費卓爾。

✚ 請為 薛瑪莉，林麗珠，元捷民，徐永如 的所有需要祈禱。

※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱，請聯絡：米蘭花 626-289-6111 或 323-264-4448。

關懷代禱父啊！祢所愛的人病了，請祢治癒他們吧！阿們！

孫蘭，王海瀛，劉戊鏗，米蘭花，李玉偉，趙興立，陳三，金菲莉，余王玉玉，張武雄，李冰清，葉素貞修女，慧明，吳家盈，劉惠惠，雷洪貴，鄧美娟，張林秀卿，周春和，嚴奚慶舫，吳越璇，袁偉雄，Juliana 許，曾良玉，張碧雲(澳門)，潘良雯，鄧興賢，翟翠茹，費卓立，雷文潔，池愛英。



蒙市 聖湯瑪斯堂 本週彌撒意向

感 恩

楊雪虹、楊怡莎及全家，Jeffrey 蔡及家人，余品英(六)，王萍及家人，余佩瑜及家人(六)
馬國英及家人，陳明娟，何本義，何慧，陳美智及家人(八)，Holly 及全家人(七)
劉備都、潘良雯(六)，Rose Wu(二)，施珠英及家人(一)，鄭弘、黃曉琴(一)，陳忠貴(十)，
張淑深、王燕樂、Agnes Truong (六)，薛瑪莉全家(二)，張蘭欽(十)，張銀雪(十)，黃小鳳(四)
周稚傑、周王健華(十)，朱勇(四)，吳嘉寶及家人(四)

求恩：(求平安、身體健康、工作順利...等)

楊曉春及家人(五)，陳家星及家人(六)，鄒忠禮(七)，鄒麗文(七)，余玥儒及家人(十)
劉忻忻為妹妹劉惠惠(六)，馮家(十)，李玉茹、李玉明、李玉青及家人(十)
李楠為弟弟李獻輝(二)，林允錦為姐夫李作義、姐林麗珠(二)，羅惠卿(一)
鄭美芳、陳聖响及家人，王喃，張亞云，楊忠平，Aaron, Dorothy，陳喻(六)
Tom Chen 為 Henry Chen 求皈依順服天主(九)，何玲(四)，吳熙鴻(四)
尹崑崙及家人(三)，林允錦、陳月彩(四)，薛瑪莉為爸爸薛福官(一)，劉備都、潘良雯(四)
米蘭花求主降福學校和兒女孫輩們順利平安(二)，何慶為妻子梁美晴母子(三)
朱真真(四)，林勇(五)，元捷民、楊正雄、楊佳豪、椎名亞樹，楊路依，楊鎧聰，林文詩
楊依紗，那瑛為長輩田福玲、Rosa(四)，林秀枝及家人(二)，徐永如、朱邦彥(一)
谷睿珩為父親谷毅貴、母親米蘭花一切順利、姐姐谷睿瑄(十)
周芳芳、周清松(二)，Jerry 葛、陶瓊為姊夫 David Hayes 早日康復(四)，林桂建、張蘭欽(八)
Jerry 葛、陶瓊為姊姊 Theresa Hayes (四)，林玉強，林瞻，林磊思，陳強，林婷(三)
朱承先、王培明為妹妹王培琴，王培人求手術順利平安早日康復(九)
鄭美芳為疫情早日結束(六)，米蘭花為中國教會順利平安早日開啟彌撒

蒙市聖湯瑪斯堂
華人傳協會 CCA

主席團

蔡小鵬 626-261-9372
王燕寶 626-643-3001

秘書

潘東 213-210-4111

禮儀組

劉欣 626-623-0076
朱萍 626-759-0142

福傳組

田素珍 425-466-5657
陳忠貴 626-298-0236

靈修組

葉慧娜 626-780-3271
鄧麗霞 626-863-6081

關懷組

楊雪虹 562-316-9858
朱勇 626-200-9889

長青組

羅曙光 626-512-2721
王鶴蓉 323-721-5190

青年組

Agape 愛加倍
譚卓琳 626-689-0277

青少年聖母軍

岳德帆 626-905-7929

宗教教育組

朱威 626-780-7517
巨克昌 414-379-8815

愛心服務組

石建蓉 323-712-5711
陸蔚虹 626-231-9589

網路傳媒組

潘東 213-210-4111

財務組

張永安 626-532-2728
李美芳 626-315-7829

籌款組

李美芳 626-315-7829

堂區辦公室聯繫

堂區辦公室: (323) 264-4447
華人辦公室: (323) 264-4448
堂區電子郵箱: sta91754@gmail.com
華人電子郵箱: stachinese@stampk.org
堂區網站: STAMPK.org
華人網站: chinesecatholic.org
傳真: (323) 264-2524
禮堂租賃: (323) 264-4447 ext. 102

堂區職員

Fr. John Kyebasuuta—本堂主任神父
FrJohn@stampk.org Ext. 108
Fr. Justin 劉振田神父—副本堂神父
FrJustin@stampk.org Ext. 106
Lorraine Melendez—堂區經理
LMelendez@stampk.org Ext. 103
Linda Almaguer—堂區秘書
LAlmaguer@stampk.org Ext. 102
Sherry 許容榕—華人辦公室職員 (一四五)
stachinese@stampk.org Ext. 104
Jessie 王萍—華人辦公室職員 (一二三)
JWang@stampk.org Ext. 105
堂區孩童安全保護 - 323-264-4447

聖湯瑪斯小學

小學辦公室: (323) 261-6583
Stefanie Lutero - 校長
e-mail: SLutero@stampkschool.org
小學電子郵箱: info@stampkschool.org
網站: stampkschool.org

堂區宗教教育

辦公室: (323) 264-1338
Ana Martinez - 協調負責人
e-mail: stareligioused@stampk.org

彌撒時間表

星期六 Vigil	5:30 PM	(英文)
星期日	8:00 AM	(英文)
	9:30 AM	(中文)
	11:30 AM	(英文)
	1:30 PM	(西語)
	3:00 PM	(粵語)
星期一	7:00 PM	(中文)
星期二	8:00 AM	(英文)
星期三	8:00 AM	(中文)
星期四	8:00 AM	(英文)
	7:00 PM	(西語)
星期五	8:00 AM	(英文)
	首週五晚上 7:00 PM	
星期六	8:00 AM	(英文)

Zoom Links & Passwords:

英文彌撒 Masses:

Zoom ID: 311575271

Password: Mass

***週四早上 8 AM 英文彌撒:**

Zoom ID: 5897232327

Password: 1501

西班牙語彌撒:

Zoom ID: 912501465

Password: Misa

中文彌撒:

<https://zoom.us/j/3901142241>

Meeting ID: 3901142241

蒙市中文慕道班

每週日晚上 7:00 pm

Meeting ID: 89099018814

Passcode: 1501